

Foglio di copertura per la Svizzera

SEZIONE 1	DESIGNAZIONE DELLA MISCELA E DELLA COMPAGNIA
------------------	---

1.1 Identificatore del prodotto

Nome del prodotto : BILGE CLEANER

Numero di articolo : 80500

UFI : 49X5-R7UA-T00A-PS25

1.2 Usi della miscela

SU21 Prodotto di consumo, Manutenzione di barche e navi

1.3 Dettagli del fornitore

Fornitore : TELL's Power AG
Bahnhofweg 2 + 4
CH-6405 Immensee

Telefono : 041 850 77 44

E-Mail : info@tellspower.ch

Sito web : www.tellspower.ch

1.4 Numero di emergenza

Centro TELEFONICO D'EMERGENZA: **145** (24 ore)

SEZIONE 1 IDENTIFICAZIONE DELLA SOSTANZA O DELLA MISCELA E DELLA SOCIETÀ/IMPRESA *

1.1. Identificatore del prodotto

Nome di prodotto : STAR BRITE BILGE CLEANER
Articolo numero : 80500

1.2. Usi pertinenti identificati della sostanza o miscela e usi sconsigliati

Utilizzazione : SU21 Prodotto di consumo. PC35 Prodotti di pulizia. Manutenzione di barca.

1.3. Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

Fornitore : Star Brite Europe Inc.
86 bis route de Brignais
69630 Chaponost, Francia
Numero telefonico : +33-478-56-77-80
Fax : +33-472-39-97-96
E-mail : jp.kitzinger@starbrite-europe.com
Sito web : www.starbrite.com

1.4. Numero telefonico di emergenza

TELEFONO DI EMERGENZA, soltanto per I MEDICI/POMPIERI/POLIZIA:
Numero telefonico : 144, 118, 117, 145

SEZIONE 2 IDENTIFICAZIONE DEI PERCOLI *

2.1. Classificazione della sostanza o della miscela

Classificazione CLP (1272/2008/CE) : Non classificato come pericoloso in base alle Regolamentoo (CE) n. 1272/2008.
Rischi per la salute umana : Pericolo lieve, per l'uso industriale e commerciale.
Rischi fisico/chimici : Il prodotto non è classificato come pericoloso in base alle attuali direttive della CE. Combustibile.
Pericoli ambientali : Il prodotto non è classificato come pericoloso in base alle attuali direttive della CE.
Altre informazioni : Conservare fuori della portata dei bambini.

2.2. Elementi dell'etichetta

Elementi dell'etichetta (1272/2008/CE):
Pittogrammi di pericolo : Nessuno
Avvertenza : Non applicabile.
H- e P- frasi : Nessuno
Etichettatura supplementari (99/45/CE e/o 1272/2008/CE) : Tenere fuori dalla portata dei bambini.

Dichiarazione degli ingredienti secondo il Regolamentoo Detergenti 648/2004/CE.

Contiene:	Concentrazione (%)
Tensioattivi anionici , Tensioattivi non ionici , Tensioattivi anfoteri	< 5
Profumi, Geraniol, dmdm hydantoin, Methylchloroisothiazolinone, Methylisothiazolinone.	

2.3. Altri pericoli

Altre informazioni : Non contiene sostanze PBT o vPvB in concentrazioni superiori all' 0,1%.

SEZIONE 3 COMPOSIZIONE / INFORMAZIONE SUGLI INGREDIENTI *

3.2. Miscele

Descrizione di prodotto : Miscela.

Informazioni sulle sostanze pericolose:

Nome della sostanza	Concentrazione (w/w) (%)	Numero CAS	Numero CE	Annotazione	REACH numero
(Metil-2-metoxietoxi)propanolo	1 - < 5	34590-94-8	252-104-2	MAC	
Propan-2-olo	1 - < 5	67-63-0	200-661-7		

I limiti di esposizione professionale, se pertinenti, sono elencati in sezione 8.

Nome della sostanza	Classe di pericolo	H-frasi	Pittogrammi
(Metil-2-metoxietoxi)propanolo	-----	-----	-----
Propan-2-olo	Flam. Liq. 2; Eye Irrit. 2; STOT SE 3	H225; H319; H336	GHS02; GHS07

Il testo completo della frasi H sono indicate nel capitolo 16.

SEZIONE 4 MISURE DI PRIMO SOCCORSO

*

4.1. Descrizione delle misure di primo soccorso

Misure di pronto soccorso

- Inalazione : Portare la vittima all'aria aperta. Consultare un medico se il malessere continua.
- Contatto con la pelle : Togliere i vestiti contaminati. Sciacquare la pelle con molta acqua prima che il prodotto asciughi.
- Contatto con gli occhi : Sciacquare con acqua (tiepida) per almeno 15 minuti. Rimuovere le lenti a contatto. Consultare un medico se l'irritazione persiste.
- Ingestione : Non indurre il vomito. Sciacquare la bocca. Dare un bicchieri di acqua. Somministrare del latte condensato o una noce di burro. Non dare nulla per bocca ad una persona incosciente Consultare un medico se il malessere continua.

4.2. Principali sintomi ed effetti, sia acuti e che ritardati

Effetti e sintomi

- Inalazione : Può causare mal di testa, vertigini e nausea.
- Contatto con la pelle : Può provocare secchezza della pelle.
- Contatto con gli occhi : Può provocare arrossamento e pungente di occhi.
- Ingestione : Può provocare nausea, vomito e diarrea.

4.3. Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico oppure di trattamenti speciali

Nota per il medici : Non conosciuto.

SEZIONE 5 MISURE DI LOTTA ANTINCENDIO

5.1. Mezzi di estinzione

Mezzi estinguenti

- Devono essere usati : Anidride carbonica (CO2). Schiuma. Chimici a secco. Nebbia d'acqua.
- Non devono essere usati : Non conosciuto.

5.2. Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

Speciali pericoli di esposizione : Non conosciuto.

Prodotti pericolosi della decomposizione termica e la combustione : In caso di combustione incompleta si può avere emissione di monossido di carbonio.

5.3. Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

Speciali mezzi protettivi per il personale antincendio : In caso di ventilazione insufficiente, usare un apparecchio respiratorio adatto.

SEZIONE 6 MISURE IN CASO DI RILASCIO ACCIDENTALE *

6.1. Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

Precauzioni per le persone : Pericolo di scivolamento. In caso di fuoriuscita, ripulire immediatamente. Indossare scarpe con soles anti-scivolo.

6.2. Precauzioni ambientali

Precauzioni ambientali : Evitare la contaminazione di fognature, acque superficiali o sotterranee. Grossi spargimenti: contenere il prodotto fuoriuscito.

6.3. Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica

Metodi di bonifica : Raccogliere il materiale versato in contenitori. Assorbire il prodotto rimanente con sabbia o altri materiali inerti. Smaltire in un punto di raccolta rifiuti autorizzato. Lavare la zona contaminata con abbondante acqua.

6.4. Riferimenti ad altre sezioni

Riferimenti ad altre sezioni : Vedere anche il capitolo 8.

SEZIONE 7 MANIPOLAZIONE E IMMAGAZZINAMENTO *

7.1. Precauzioni per la manipolazione sicura

Manipolazione : Maneggiare secondo le norme generali protettive e di igiene del lavoro e in luogo ben ventilato. Conservare lontano da fiamme e scintille — Non fumare. Non respirare i vapori. Evitare il contatto con gli occhi e con la pelle.

7.2. Condizioni per l'immagazzinamento sicuro, comprese eventuali incompatibilità

Immagazzinamento : Proteggere dal gelo. Conservare in luogo fresco, asciutto e ben ventilato (<35 ° C). Conservare lontano da sostanze ossidanti.

Raccomandazioni per l'imballaggio : Conservare soltanto nel recipiente originale.

Non raccomandazioni per l'imballaggio : Acciaio (escluso l'acciaio inossidabile).

7.3. Usi finali specifici

Impieghi : Utilizzare solo come indicato nelle istruzioni per l'uso. Non mescolare con altri prodotti.

SEZIONE 8 CONTROLLI DELL'ESPOSIZIONE/PROTEZIONE INDIVIDUALE *

8.1. Parametri di controllo

Valori limite per l'esposizione : Non sono stati definiti limiti di esposizione per questo prodotto. Livello derivato senza effetto (DNEL) non sono definiti per questo prodotto. Prevedibile concentrazione priva di effetti (PNEC) non sono definiti per questo prodotto.

Valori limite per l'esposizione professionale (mg/m³):

Nome chimico	Paese	VL 8 ore (mg/m ³)	VL 15 min. (mg/m ³)	Notazione
(Metil-2-metoxietoxi)propanolo	IT	308	-	Pelle
(Metil-2-metoxietoxi)propanolo	CH	300	300	15 min.
(Metil-2-metoxietoxi)propanolo	EC	308	-	Skin
Propan-2-olo	CH	500	1000	4x15 min., Biologisches Monitoring, Schwangerschaft Gruppe C

Livello derivato senza effetto (DNEL) per i lavoratori:

Nome chimico	Via di esposizione	DNEL, breve termine		DNEL, lungo termine	
		Effetto locale	Effetto sistemico	Effetto locale	Effetto sistemico
(Metil-2-metoxietoxi)propanolo	Dermal				65 mg/kg bw/day
	Inhalation				310 mg/m ³
Propan-2-olo	Dermal				888 mg/kg bw/day
	Inhalation				500 mg/m ³

Livello derivato senza effetto (DNEL) per i consumatori:

Nome chimico	Via di esposizione	DNEL, breve termine		DNEL, lungo termine	
		Effetto locale	Effetto sistemico	Effetto locale	Effetto sistemico
(Metil-2-metoxietoxi)propanolo	Dermal				15 mg/kg bw/day
	Inhalation				37,2 mg/m ³
	Oral				1,67 mg/kg bw/day
Propan-2-olo	Dermal				319 mg/kg bw/day
	Inhalation				89 mg/m ³
	Oral				26 mg/kg bw/day

Concentrazione prevedibile priva di effetti (PNEC):

Nome chimico	Via di esposizione	Acqua dolce	Acqua di mare	
(Metil-2-metoxietoxi)propanolo	Water	19 mg/l	1,9 mg/l	
	Sediment	70,2 mg/kg	7,02 mg/kg	
	Intermittent water			190 mg/l
	STP			4168 mg/l
	Soil			2,74 mg/kg
Propan-2-olo	Water	140,9 mg/l	140,9 mg/l	
	Sediment	552 mg/kg	552 mg/kg	
	Intermittent water			140,9 mg/l
	STP			2251 mg/l
	Soil			28 mg/kg
	Oral			160 mg/kg food

8.2. Controlli dell'esposizione

Misure tecniche : Usare soltanto in luogo ben ventilato. Si dovranno osservare le normali precauzioni riguardo alla manipolazione di materiali

Misure di igiene : Non mangiare, né bere, né fumare durante l'impiego.

Apparecchiatura protettiva personale:

L'efficienza della apparecchiatura protettiva personale dipende tra l'altro dalle condizioni di temperatura e ventilazione. Seguire sempre le indicazioni professionali per situazioni particolari.

Protezione di corpo : Nelle normali condizioni d'uso non è necessario specifico indumenti di protezione.

Protezione respiratoria : Prevedere una ventilazione adeguata. In caso di eccessiva esposizione, usare un equipaggiamento di protezione respiratoria. Adatto: filtri gas tipo A (marrone), classe I o maggiore per esempio maschera in conformità con EN 140.

Protezione delle mani : Nelle normali condizioni d'uso non è necessario uso dei guanti.

Protezione degli occhi : Usare occhiali di sicurezza quando c'è il rischio di possibile contatto con gli occhi.

SEZIONE 9 PROPRIETÀ FISICHE E CHIMICHE

*

9.1. Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

Aspetto	: Liquido.	
Colore	: Blu.	
Odore	: Profumato.	
Soglia olfattiva	: Non conosciuta	
pH	: 10,5	
Solubilità in acqua	: Solubile.	
Coefficiente di ripartizione (n-ottanolo/acqua)	: Non applicabile.	Contiene tensioattivi. Il sistema O/W diventa emulsione.
Punto di infiammabilità	: > 60 °C	
Infiammabilità (solidi, gas)	: Non applicabile.	Liquido. Vedere punto di infiammabilità.
Temperatura di autoaccensione	: > 180 °C	
Punto/intervallo di ebollizione	: 100 °C	
Punto/intervallo di fusione	: 0 °C	
Proprietà esplosive	: Non conosciute.	Non contiene esplosivi.
Intervallo di esplosività (% in aria)	: Non conosciuta	Limite inferiore di esplosione (%): 1,1 ((Metil-2-metoxietoxi)propanolo)
	:	Limite superiore di esplosione (%): 14
Proprietà ossidanti	: Non applicabile.	Non contiene sostanze ossidanti.
Temperatura di decomposizione	: Non applicabile.	
Viscosità (20°C)	: Non conosciuta	
Viscosità (40°C)	: Irrilevante.	Il prodotto contiene < 10% sostanze tossiche in caso di aspirazione.
Pressione vapore (20°C)	: Non conosciuta	
Densità del vapore (20°C)	: > 1	(aria = 1)
Densità relativa (20°C)	: 1,02 g/ml	
Velocità di evaporazione	: < 1	(n-butilacetato = 1)

SEZIONE 10 STABILITÀ E REATTIVITÀ

10.1. Reattività

Reattività : Vedi sotto sezioni in basso.

10.2. Stabilità chimica

Stabilità : Stabile in condizioni normali.

10.3. Possibilità di reazioni pericolose

Reattività : Non sono note altre reazioni pericolose.

10.4. Condizioni da evitare

Condizioni da evitare : Vedere la sezione 7.

10.5. Materiali incompatibili

Materiali da evitare : Conservare lontano da sostanze ossidanti.

10.6. Prodotti di decomposizione pericolosi

Prodotti di decomposizione : Non conosciuta
pericolosi

SEZIONE 11 INFORMAZIONI TOSSICOLOGICHE

*

11.1. Informazioni sugli effetti tossicologici

Nessuna ricerca tossicologica è stata eseguita su questo prodotto.

Inalazione

- Tossicità acuta : Calcolato LC50: > 10 mg/l. Ingredienti di tossicità ignota: 4 %. ATE: > 5 mg/l. Bassa tossicità. Non è classificato - sulla base dei dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatte. Può causare mal di testa, vertigini e nausea.
- Corrosione/irritazione : Non è classificato - sulla base dei dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatte.
- Sensibilizzazione : Non è classificato - sulla base dei dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatte.
- Cancerogenicità : Si ritiene che non sia cancerogeno. Non è classificato - sulla base dei dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatte.
- Mutagenicità : Si ritiene che non sia mutageno. Non è classificato - sulla base dei dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatte.

Contatto con la pelle

- Tossicità acuta : LD50 calcolato: > 5000 mg/kg.bw. Ingredienti di tossicità ignota: 2 %. ATE: > 2000 mg/kg.bw. Bassa tossicità. Non è classificato - sulla base dei dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatte.
- Corrosione/irritazione : Contatti frequenti o prolungati possono sgrassare o seccare la pelle. Non è classificato - sulla base dei dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatte.
- Sensibilizzazione : Non è classificato - sulla base dei dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatte.
- Mutagenicità : Si ritiene che non sia mutageno. Non è classificato - sulla base dei dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatte.

Contatto con gli occhi

- Corrosione/irritazione : Può provocare una lieve irritazione. Non è classificato - sulla base dei dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatte.

Ingestione

- Tossicità acuta : LD50 calcolato: > 5000 mg/kg.bw. Ingredienti di tossicità ignota: < 1 %. ATE: > 2000 mg/kg.bw. Bassa tossicità. Non è classificato - sulla base dei dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatte.
- Corrosione/irritazione : Può provocare nausea, vomito e diarrea. Non è classificato - sulla base dei dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatte.
- Cancerogenicità : Si ritiene che non sia cancerogeno. Non è classificato - sulla base dei dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatte.
- Mutagenicità : Si ritiene che non sia mutageno. Non è classificato - sulla base dei dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatte.

SEZIONE 12 INFORMAZIONI ECOLOGICHE

*

12.1. Tossicità

Nessuna ricerca ecotossicologica è stata eseguita su questo prodotto.

- Ecotossicità : LC50 calcolato (pesce): 166 mg/l. EC50 calcolato (dafnia): 178 mg/l. La miscela contiene il 2 % di componenti di cui è ignota la tossicità per l'ambiente acquatico. Non è classificato - sulla base dei dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatte.

12.2. Persistenza e degradabilità

- Persistenza e degradabilità : Nessuna informazioni specifiche conosciuta. I tensioattivi contenuti in questo preparato sono conformi ai criteri di biodegradabilità stabiliti dal Reg. CE 648/2004. relativo ai detersivi.

12.3. Potenziale di bioaccumulo

Bioaccumulazione : Nessuna informazioni specifiche conosciuta.

12.4. Mobilità nel suolo

Mobilità : Se il prodotto penetra nella terra, sarà molto mobile e può contaminare le acque sotterranee.

12.5. Risultati della valutazione PBT e vPvB

PBT/vPvB valutazione : Non contiene sostanze PBT o vPvB in concentrazioni superiori all' 0,1%.

12.6. Altri effetti avversi

Altre informazioni : Non applicabile.

Contenuto di COV
assoggettati alla tassa
(Svizzera) : Non applicabile. (< 3)

SEZIONE 13 CONSIDERAZIONI SULLO SMALTIMENTO

*

13.1. Metodi di trattamento dei rifiuti

Residui di prodotto : Non smaltire gli imballi vuoti ai rifiuti domestici. L'imballaggio può essere riciclato. I residui di prodotto e gli imballi vuoti sono da considerarsi rifiuti chimici. Smaltire i rifiuti chimici in discariche autorizzate.

Avvertenza supplementari : Nessuno

Legislazione nazionale : Lo smaltimento deve essere effettuato in conformità alle normative regionali, nazionali e locali vigenti. Le regolamentazioni locali possono essere più restrittive dei requisiti regionali o nazionali e devono essere ottemperate. Svizzera: Smaltire il contenitore completamente vuoto con i rifiuti urbani. Restituire il contenitore parzialmente vuoto al punto di vendita o conferirlo ad un centro di raccolta per rifiuti speciali.

SEZIONE 14 INFORMAZIONI SUL TRASPORTO

14.1. Numero ONU

Numero ONU : Nessuno

14.2. Nome di spedizione dell'ONU

Nome sul trasporto : Non regolato.

14.3/14.4/14.5. Classi di pericolo connesso al trasporto/Gruppo d'imballaggio/Pericoli per l'ambiente

ADR / RID (Strada / Ferrovia)

Classe : Questo prodotto non è classificato secondo ADR/RID

IMDG (mare)

Classe : Questo prodotto non è classificato secondo IMDG.

Inquinante marino : Non

IATA (aria)

Classe : Questo prodotto non è classificato secondo IATA.

14.6. Precauzioni speciali per gli utilizzatori

Altre informazioni : Le variazioni nazionali possono essere applicati.

14.7. Trasporto di rinfuse secondo l'allegato II di MARPOL 73/78 e il codice IBC

Marpol : Non intende effettuare il trasporto alla rinfusa secondo i atti Organizzazione marittima internazionale (IMO). Prodotti confezionati non sono considerati alla rinfusa.

SEZIONE 15 INFORMAZIONI SULLA REGOLAMENTAZIONE ***15.1. Norme e legislazione su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela**

Regolamenti comunitari : Regolamento (UE) N. 453/2010 (REACH), Regolamento (CE) n. 1272/2008 (CLP) ed altri regolamenti pertinenti.

15.2. Valutazione della sicurezza chimica

Valutazione della sicurezza chimica : Non applicabile.

SEZIONE 16 ALTRE INFORMAZIONI ***16.1. Altre informazioni**

Le informazioni riportate in questa Scheda di Sicurezza sono compilate secondo la Regolamento (UE) N. 453/2010 datata 20 maggio 2010 e sono corrette secondo le nostre migliori conoscenze alla data di compilazione. È obbligo dell'utilizzatore di usare questo prodotto in sicurezza e conformemente a tutte le leggi ed i regolamenti riguardanti l'uso del prodotto. Questa Scheda di Sicurezza completa le informazioni tecniche sul prodotto ma non sostituisce la scheda tecnica e non offre nessuna garanzia per ciò che riguarda le proprietà del prodotto.

Gli utilizzatori sono anche preavvisati per qualunque rischio riguardante l'impiego del prodotto per scopi diversi di quelli per cui è stato studiato.

Modifiche o nuove informazioni per ciò che riguarda versioni precedenti sono indicati con un asterisco (*).

Testo integrale delle frasi H se menzionato alle sezione 3:

H225	Liquido e vapori facilmente infiammabili.
H319	Provoca grave irritazione oculare.
H336	Può provocare sonnolenza o vertigini.

Elenco delle abbreviazioni e degli acronimi che potrebbero essere utilizzati (ma non lo sono necessariamente) in questa scheda di dati di sicurezza:

ADR	: Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route
ATE	: Stima della tossicità acuta
CLP	: Classificazione, etichettatura e imballaggio
CMR	: Cancerogene, Mutagene o tossiche per la Riproduzione
CEE	: Comunità economica europea
IATA	: International Air Transport Association
Codice IBC	: Il codice internazionale dell'IMO per la costruzione e le dotazioni delle navi adibite al trasporto alla rinfusa di prodotti chimici pericolosi
IMDG	: Codice marittimo internazionale per il trasporto delle merci pericolose
LD50/LC50	: Dose/Concentrazione Letale, in grado di uccidere il 50% di una popolazione
MAC	: Maximum Allowable Concentration
MARPOL	: Convenzione internazionale per la prevenzione dell'inquinamento causato da navi
NO(A)EL	: Dose senza effetto (avverso) osservabile
OECD	: Organizzazione per la cooperazione e lo sviluppo economico
PBT	: Persistente, bioaccumulabile e tossico
PC	: Categoria dei prodotti chimici
PT	: Tipo di prodotto
REACH	: Registrazione, valutazione, autorizzazione e restrizione delle sostanze chimiche
RID	: Regolamento concernente il trasporto internazionale per ferrovia delle merci pericolose
STP	: Impianto di trattamento delle acque reflue
SU	: Settore d'uso
VL	: Valori Limite
ONU	: Nazioni Unite
COV	: Composti organici volatili
vPvB	: Molto persistente e molto bioaccumulabile

La storia

Data di prima emissione : 14-06-2005

Data di seconda emissione : 03-04-2012

Data di terza emissione : 10-12-2014

Questa scheda annulla e sostituisce ogni emissione precedente.